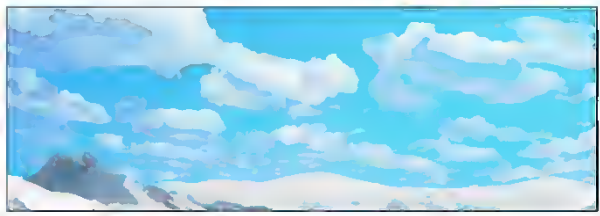
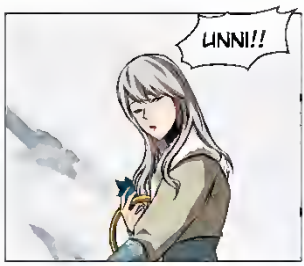
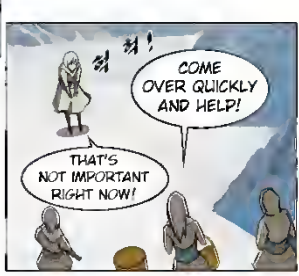
Curry Translations

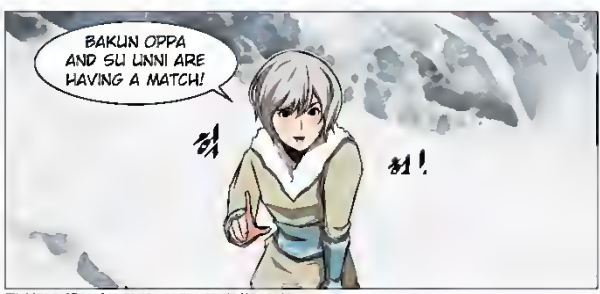
Cleaner - SpicyCurrySauce
Translator - 4 Leaf Clover
Typsetter - SpicyCurrySauce





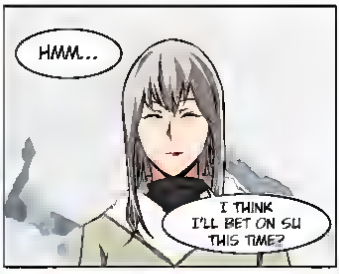
TL NOTE: IN KOREA WE CALL OLDER SISTERS "UNNI" (EQUIVALENT TO THE JAPANESE ONEE-SAN)



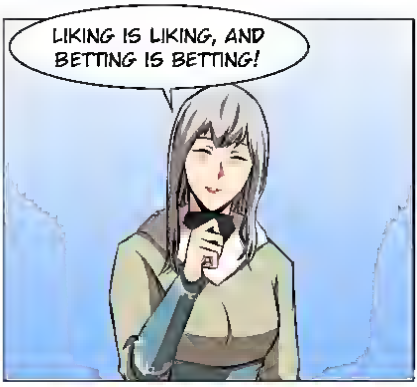


TL NOTE: "OPPA" IS OLDER BROTHER IN KOREAN.

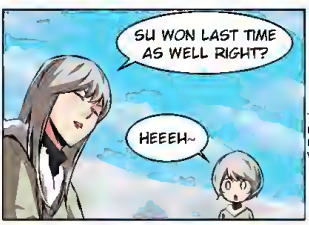
WHICH ONE ARE YOU BETTING ON?


HMM...
I THINK I'LL BET ON SU THIS TIME?

EH?
BUT UNNI, DON'T YOU LIKE BAKUN OPPA?


LIKING IS LIKING, AND BETTING IS BETTING!

DID YOU BET ON BAKUN AGAIN?



TL NOTE
KIND OF LIKE A WHIMPER

NEVERLAN CHRONICLE

- The Righteous 10 -

타다다다닷

카앙!

끼익
끼익

콰아앙

붕!

HE'S IMPROVED A LOT OVER THE YEAR
타닷!

BUT COMPARED TO HIS TALENTS, HIS GROWTH IS RATHER SLOW
RATHER, SU'S GROWTH IS FASTER

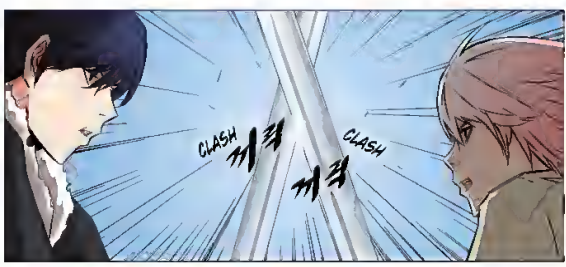
IS THAT SO?

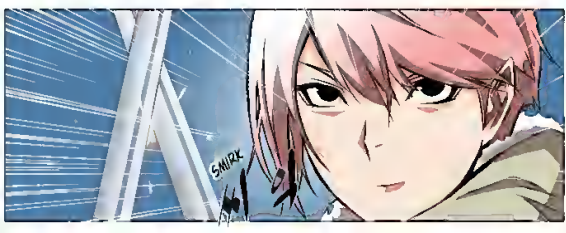
슈
SLASH!
왁!

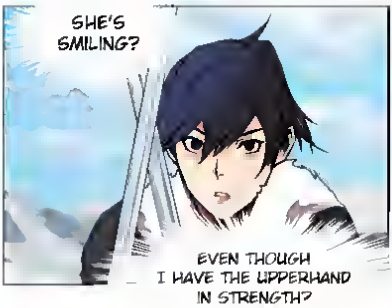
I'LL BE PUSHED AWAY LIKE LAST TIME IF I KEEP THIS UP!
휙!
휙!

I GOTTA HIT STRAIGHT ON..

카 가 강 강


CLASH
끼릭
CLASH
끼릭

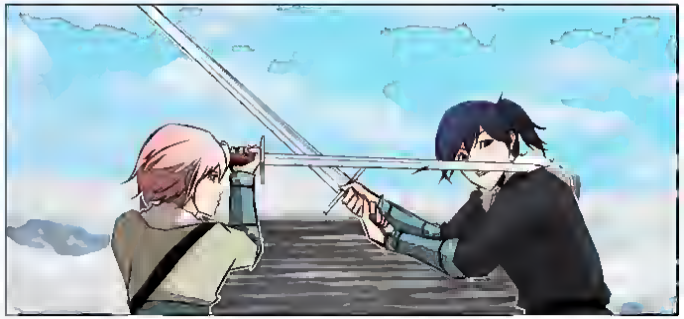

SWIRX

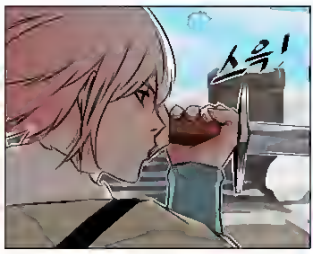

SHE'S SMILING?
EVEN THOUGH I HAVE THE UPPERHAND IN STRENGTH?

윽!

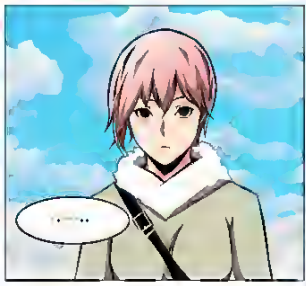
치이이잉!

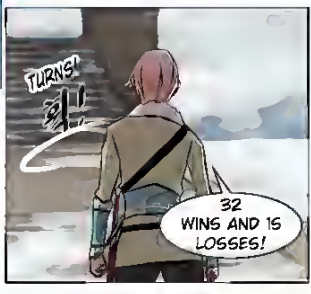
!
슈!





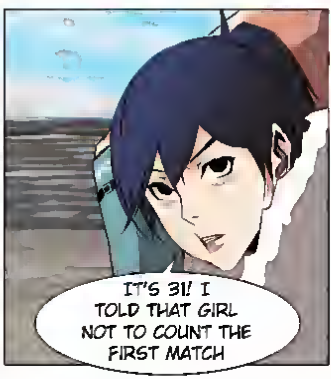
TL NOTE: "THIS IS" IS MORE LIKE "OH..." KIND OF FEELING. NOT THE LITERAL... DECIDE WHICH TO USE HAHA





THIS GIRL
AND HER ATTITUDE...

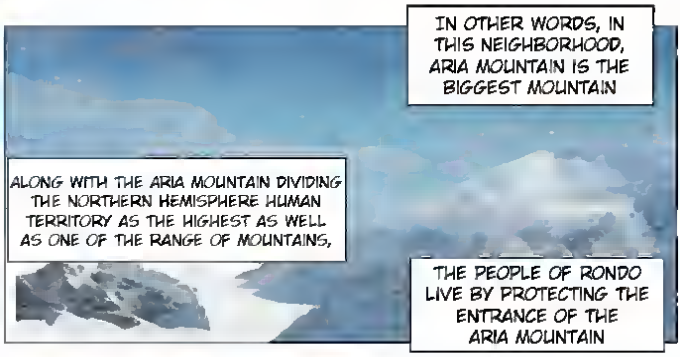
32 LOSES, EH?
URGH


IT'S 31! I TOLD THAT GIRL NOT TO COUNT THE FIRST MATCH

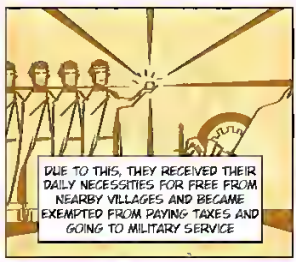
32 OR 31! SAME DIFFERENCE!
IT'S VERY DIFFERENT!

THIS PLACE IS RONDO VILLAGE, FAMOUS FOR BEING CALLED THE WORLD'S CEILING, LOCATED ON THE BOTTOM OF ARIA MOUNTAIN

THE "ARI" MEANS "WHITE AND TALL", WHILE THE "A", WHICH MEANS "ASTONISHMENT" IS CONNECTED TO MAKE THE ENTIRE DEFINITION AN ASTONISHINGLY WHITE AND TALL MOUNTAIN

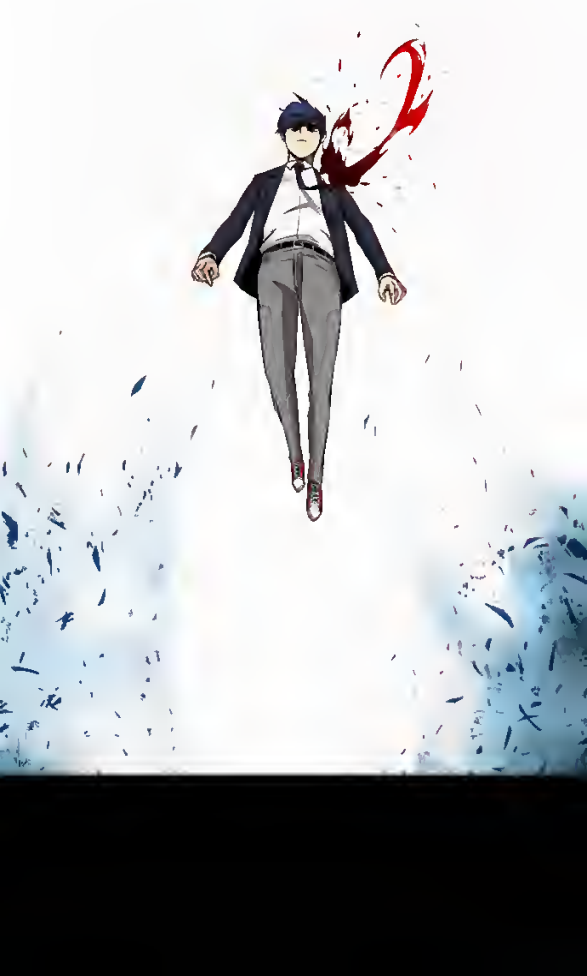

IN OTHER WORDS, IN THIS NEIGHBORHOOD, ARIA MOUNTAIN IS THE BIGGEST MOUNTAIN
ALONG WITH THE ARIA MOUNTAIN DIVIDING THE NORTHERN HEMISPHERE HUMAN TERRITORY AS THE HIGHEST AS WELL AS ONE OF THE RANGE OF MOUNTAINS,
THE PEOPLE OF RONDO LIVE BY PROTECTING THE ENTRANCE OF THE ARIA MOUNTAIN

DURING ANCIENT TIMES, THE ANCESTORS OF THE RONDO VILLAGE PLEDGED AN ALLIANCE BETWEEN 5 PRINCES OF 5 NATIONS, BUT THE VILLAGE INSTEAD CONTINUED TO PROTECT THIS "HOPE OF SUCCESS" MOUNTAIN, AND THE 5 NATIONS INSTEAD GAVE THEM THEIR FULL SUPPORT


DUE TO THIS, THEY RECEIVED THEIR DAILY NECESSITIES FOR FREE FROM NEARBY VILLAGES AND BECAME EXEMPTED FROM PAYING TAXES AND GOING TO MILITARY SERVICE

ONLY THE PEOPLE OF ARIA CAN LIVE IN THIS VILLAGE, BUT I'M NOT EVEN ONE OF ITS CITIZENS

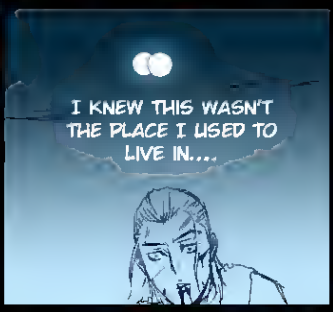
I'M NOT EVEN FROM THIS WORLD



WHEN I WOKE UP, THE WORLD WAS PURE WHITE

AT FIRST, I DIDN'T UNDERSTAND ANYTHING

PEOPLE WITH WEIRD-LOOKING CLOTHES...


I KNEW THIS WASN'T THE PLACE I USED TO LIVE IN....

AN ENTIRE 3 MONTHS PASSED UNTIL I WAS FINALLY ABLE TO COMMUNICATE WITH THEM

AS SOON AS COMMUNICATION WAS POSSIBLE, THIS GUY TALKED TO ME EVERY DAY
PARK HOON!
BA KUN!
PARK HOON!
P-PAK KUN!
OI!

DURING THE TIME THEY CALLED ME "TOTO AND CARROT"
I DIDN'T UNDERSTAND THEN. BUT I LATER FOUND OUT THAT IT MEANT "AN ETERNAL FRIEND"

APPARENTLY I FELL FROM THE SKY AND SAVED HIS LIFE? BUT I DON'T REMEMBER AT ALL

ANYWAYS BECAUSE OF THIS GUY THAT TAKES CARE OF THE DELIVERY SERVICE BETWEEN THE CASTLE AND THE VILLAGE, I WAS ABLE TO GET CLOSER WITH THE OTHERS

AND THE VILLAGE ELDER EVENTUALLY CAME TO SEE ME

THE ELDER KNEW MANY OF THE ANSWERS I WAS LOOKING FOR

PEOPLE WHO HAVE COME FROM THE SKY, LIKE ME, ARE CALLED "PREDECESSORS"

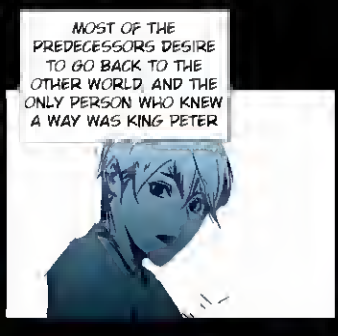
AND THE PEOPLE OF THIS WORLD ARE ALL DESCENDANTS OF "PREDECESSORS"

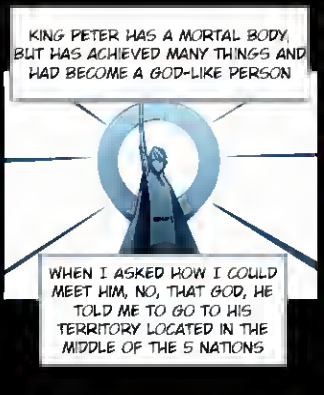
TL Note: I couldn't find an equivalent for "초대인", and the only good explanation was predecessor

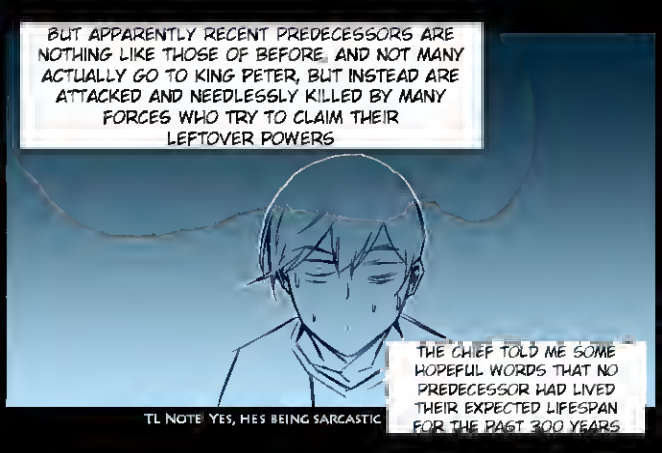
HE SAID THAT PREDECESSORS HELD SACRED ABILITIES IN THEIR WORLDS BUT ONE DAY THEY COMMITTED A SIN AND FELL TO THIS WORLD, LOSING THEIR POWERS

I DIDN'T REALLY UNDERSTAND THE POWERS PART BUT THE WHOLE FALLING DOWN BECAUSE OF COMMITTING A SIN DEFINITELY RECALLED MY MEMORIES

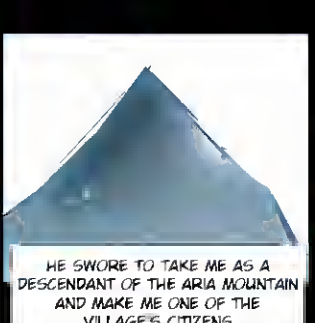
IT FELT LIKE A DECENT EXPLANATION FOR WHY I ENDED UP HERE



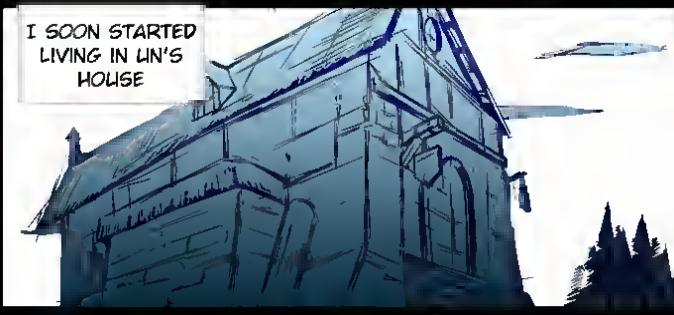

KING PETER HAS A MORTAL BODY, BUT HAS ACHIEVED MANY THINGS AND HAD BECOME A GOD-LIKE PERSON
WHEN I ASKED HOW I COULD MEET HIM, NO, THAT GOD, HE TOLD ME TO GO TO HIS TERRITORY LOCATED IN THE MIDDLE OF THE 5 NATIONS


BUT APPARENTLY RECENT PREDECESSORS ARE NOTHING LIKE THOSE OF BEFORE, AND NOT MANY ACTUALLY GO TO KING PETER, BUT INSTEAD ARE ATTACKED AND NEEDLESSLY KILLED BY MANY FORCES WHO TRY TO CLAIM THEIR LEFTOVER POWERS
THE CHIEF TOLD ME SOME HOPEFUL WORDS THAT NO PREDECESSOR HAD LIVED THEIR EXPECTED LIFESPAN FOR THE PAST 300 YEARS

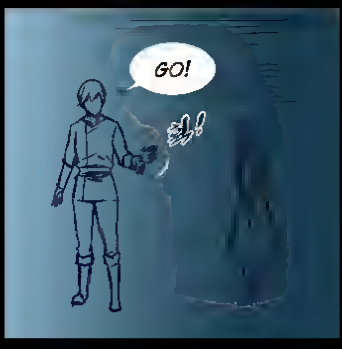
TL Note: Yes, he's being sarcastic



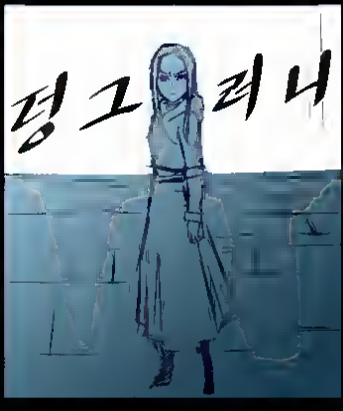
AND SO, I STARTED LIVING IN THIS VILLAGE



SHE NEVER ANSWERED WHEN I ASKED HER WHO SHE WAS


GO!
휙!

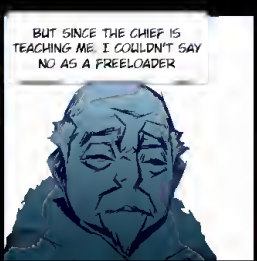
BUT SOON AFTERWARDS ONE DAY THE VILLAGE CHIEF VISITED ME SAYING THAT HE WOULD GIVE ME SOMETHING SPECIAL...


징그러니

WHAT?! IT CAN'T BE...!

APPARENTLY, HE WOULD TEACH ME A SPECIAL NORTHERN REGION SWORDSMANSHIP PASSED DOWN IN THE ARIA BLOODLINE.

AND APPARENTLY IT'S VERY RARE AND SPECIAL. BUT THE ONLY ONES BEING TAUGHT ARE A 14 YEAR OLD GIRL AND MYSELF.
I DIDN'T KNOW IF IT REALLY WAS SPECIAL OR JUST NOT WORTH LEARNING.



PARK HOON
VS SW
털썩!
PARK HOON'S
1ST LOSS